

KELET.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

1881.

Kolozsvár, szerda, márczius 30

Tizenegyedik évfolyam.

Előfizetési felhívás

„KELET” tizenegyedik évfolyamának második, ápril–júniusi évfolyamára.

A „Kelet” előfizetési ára:

Egész évre	16 frt.
Fél évre	8 „
Negyedévre	4 „
Egy óra helyben	1 „ 50 kr.

EGY ÚJ BOTRÁNY.

III.

Igazságügyi adminisztrációnk is halálra van ítélve a habarék legújabb programjában. De hogy is volna Szilágyi Dezső és többi érdemes társa kitűnő jószág, ha nem volna előttük igazságszolgáltatásunk tűzre való. „Jaj az államnak, melyet jogászok kormányoznak” sohajtoz a német. Efel szemben pedig az egész magyar jogászság a miatt hullat keserves könyveket, hogy nem kizárólag ők kormányozzák Magyarországot. Ha ez baj, akkor az is igaz, hogy meg van. Valamint azt sem tagadja senki, hogy a Tiszakormányának az ügyvédek között van legnagyobb számmal és legelkeseredettebb ellensége. A bagatel törvény és sok egyéb apróság a kenyerébe került nagyon sokaknak, a magyar hazában a lehatalmasabb néposztály, az ügyvédek osztályából. Cicero pro domo declamam tehát a mérsékelt ellenzék, ha igazságügyi törvényhozásunkat ócsárolja; elég a nekünk, ha a szegény, sokfelől nyargatott köznép meg vele elégedve. Hogy a hagyományos pörlekedés nem hajt úgy a fiskálisoknak, mint hajdanában, ez bizony csapás rájuk nézve, hanem tollforgató emberek még is csak jobban elviselhetik azt, mint a pörnép, mely eddig oly drágán fizette meg igazát.

A közigazgatás ellen talán legtöbb joggal panaszol a nagyra hivatott párt, itt már csakugyan sok a mi reformot igényel. Csak hogy miből? Új házat nem lehet pénz nélkül építeni, a megyei nép el van szegényedve, a megyei pótdadó mindent nagyobb a városokénál a nélkül, hogy a vidéki bár 20-ad részében részéülhetne a városi kényelmeknek. Innen a legutolsó népszámlálás adatai szerint is a megyékben a lakosság ijesztő mérvben fogy, a városokban némileg szaporodik, de sehol sincsenek elragadtatva a közigazgatás jósága által. Mind mondhatja

az állam, hogy ezután a tisztviselői kvalifikációt, kinevezést vagy bármiféle más javaslatba hozott [remediumot léptet életbe, — a mi azonban, hogy miből álljon, avar legkevésbé a habarék van tisztában, — a mig igen tekintélyes közigazgatási állomások csupán 6—800 forint fizetéssel vannak dotálva, addig sem kvalifikáltabb, sem szorgalmasabb tisztikarra a megyéknek nem lehet kilátások. Ennél hasonlíthatatlanul nagyobb a jövedelme a középszerű színűeknek, a fiatal kereskedő segédnek, a pinczérnek és kormármárosnak. Szegény nép azonban nem tarthat gazdag hivatalnokokat, s mi meg nem követhetjük tőle, hogy a kitűnő adminisztráció kedvéért behaljon a nyomorba. Másfelől azonban semmi sem bizonyítja annyira a magyar közigazgatási tisztviselők becsületességét, — és e tekintetben az ellenzék ismét nem jár igaz úton — mint épen az, hogy oly nyomorult javadalmas mellett, s oly roppant számával az életpályáján itt-ott elbukott embereknek, a kik épen csak a mindennapi falat kedvéért folyamodnak a közigazgatási pályához, aránylag oly kis mérvű a korruptió és csak néhány eset adja elő magát, a hol mások büneiért az ellenzék a kormányt ostromolhatja.

Nekünk mindazonáltal nincs kifogásunk az ellen, ha a mérsékelt ellenzék közigazgatásunkon javítani akar, csak volna szíves megmondani, hol és miként? Az ily országjavára szolgáló üdvös eszmékből nem szabad csinálni párttitkokat.

De ahoz már bizonyos mérvű malitiára is van szükség, hogy egy párt a magyar közoktatást úgy „aggasztó csökkénés” merje proklamálni. Bármily súlyos terhet rótt a nemzetre a haladás kívánalma s bár lettek légyen is kezdemények, melyeknek rohamos folytatását az állami finansziák romlása miatt lassítani voltunk kénytelenek, mindazonáltal nemcsak az ellenzék, hanem a világ szeme előtt való pozitív tény, hogy országgyűlésünk s a kormány közoktatásunk fejlesztése érdekében legkevésbé fukarkodott. Oskoláink napról-napra szaporodnak, új templomai emelkednek mindenfelé a kultúrának s a ki ezekkel szemben az ellenzék módjára ismét csak vádaskodni tud, attól nem kérhetünk egyebet: mit tett volna ő az anyagi erőik szűk határai között ugyanezen idő alatt szebbet és jobbat?

No de a sok üres frázis és alaptalan vádaskodás után talán valami olyat is a habarék a hazában, mely szerinte is jó és fenntartani való. Kegyeskedik elis-

s kényelmesebb berendezési lakásra, épen midőn azt végre elérhette, s kedve szerint berendezhette, kellett reá jönni ennek a nagy csapásnak.

— Csodálatosnak tetszik előttem viszonzá Emilia, hogy ennek bekövetkeztét ő legkevésbé sem sejtette.

— Én az öreg ember lelkiállapotának viszszaállását már akkor észrevettem, midőn az É— utcában meglátogattam volt őket egy izben.

— Nekem is rég óta feltűnt az már, felelt Trudka, de soha sem szóltam felőle leányának.

S azt hiszem, hogy ennek legcsekélyebb sejtelmé sem volt felőle addig, mig kiköltözködve régi környezetének hiánya, ily szomorító hatást nem idézett elő a szegény öreg egyházfinál.

— Nem gondolod Gertrud, hogy a régi templom lerombolása, s szolgálatának elvesztése is hozzájárulhattak elméje megzavarodásához?

— Sőt hiszem ezt; mindenesetre. Azonnal megváltozott kedélye amaz esemény után, s többé soha sem birt előbbi vidámságával, mig még az É— utcában laktak is; s midőn aztán azon telek tulajdonosra arra határozta magát, hogy bolt helyiségeket s raktárakat fog építtetni a régi ház helyébe, s Szullivánnak is felmondta a lakást, akkor a szegény öreg emléje teljesen megzavarodott.

— Szomorú, nagyon szomorú, szólt Emilia. Hány éves az öreg?

— Épen bizonyosan nem tudom, de nagyon vén lehet.

merni, hogy az 1867-iki XII. törvény-cikkben letett közjogi alap czélszerű. Van tehát mégis valami, a mi határozott támpontot képvisel az új programban. E szerződést a mérsékelt ellenzék is fenntartandónak véli, de a mi a dologban legeredetibb, épen az, a ki programjának egyetlen pozitív pontja ellen legtöbbet vétkezik, mert hova kell meggyőződés ellen nagyobb politikai bűn, mint midőn a habarék tiltakozik az ellen, hogy a 67-iki kiegyezés ellenségeinek leggyőztesére pártjának hívei ugyanazon 67-iki kiegyezés védelmezőivel egyesüljenek. Hová vihette ez urakat a kormányelnök személye ellen táplált gyűlölség, midőn képesek a közjogi kiegyezés esküdt ellenségeinek malmára hajtani a vizet, csakhogy a kormány minden áron meg legyen buktatva? Ily mértékben hívei ezen emberek még csak saját programjuknak is, melyben az egyetlen kézzelfogható pont, a mi pártunk programjának is alaptételét képezi.

Ezért neveztük mi botránynak a mérsékelt ellenzék e legújabb szörnyszülöttét.

A közigazgatási bizottságok, az 1876. VI. t. cz. 64. §-a értelmében minden fél-éven jelentést kötelesek tenni a közigazgatás egyes ágainak állapotáról a törvények tapasztalt hiányairól, a felmerült bajok és nehézségekről az azok elenyészése végett tett intézkedésekről, s egyszersmind javaslatot tesznek azon intézkedésekre nézve, melyeket csak a kormány rendelhet el, vagy a melyek a törvényhozás által megteendők. Több oldalról emeltetett szó az iránt, hogy ezen jelentések száma egyre szállittassék, úgy, hogy akkor a közigazgatási bizottságok nem félves, hanem éves jelentéseket tennének a mi által míg egyfelől sok munka megkíméltenék, más felől annál is inkább célra vezető lenne, mert az év vége oly természetes időpont, a midőn a polgári élet megszólva minden működése befejezést szokott nyerni.

Ez irányban legközelebb Hont megye közigazgatási bizottsága intézett a z 1880. év II. felére szerkesztett jelentésében alaposan indokolt előterjesztést a miniszterelnökhöz. Különbözőbe került ezen ügy a belügyminiszter által tartott közigazgatási enquetén is 13 az akkori tárgyalások folyamán a miniszterelnök sem emelt észrevételt az ellen, hogy az 1876. VI. t. cz. esetleges módosításával a közigazgatási bizottságok félévi jelentései helyett éves jelentések kívántasának be. (O. É.)

Emlekszem, hogy nem régiben mondta volt egyszer Szullivánné, hogy közel van a nyolczvanhoz.

— Olyan vén? Akkor nem csodálkozom, hogy a többféle változások gyermekessé tették őt.

— Oh! csak egyedül az időkor nem idézte elő. Nem több az, mint mennyit bár melyikünk is megérhet még; és mivel, ha rossz szeszélye elmúlik, nyugodt és elégtűlnék látszik, nem annyira érette aggodom, mint inkább Szullivánnéért. De ő szerfölött nyugtalanít.

— Nagyon nehezen látszik elviselni ez állapotot?

— Azt hiszem nem izgatná annyira, ha egészen egészséges lenne, de valami baja van neki is, s félek egészségi állapota rosszabb, mint maga is bevallani akarja, mert nagyon halványan néz ki, s közelebbi időben igen aggasztó gyengeségi rohamai voltak, azt jól tudom.

— Közölte baját valamelyik orvossal?

— Nem. Nem akar orvoshoz folyamodni, s azt mondja, hogy nem sokára elmúlik az egészen. De én nem hiszem, különösen azért, mert nem kiméli magát és épen ez a legfőbb ok reám nézve, a miért mentől előbb szeretném már a városban lakni.

(Folyt. köv.)

BELFÖLD.

Medgyes, 1881. márcz. 24.

A ki a medgyesi viszonyokat ismeri, tudni fogja azt, hogy itt Medgyesben minő nagy a rokonsági nexus, hogy a legirányadóbb, a legnagyobb rokonsággal bíró körök a parancsokat s politikai hitvallásuk elveit Szebenből kapják, s hogy a kapott parancs közvélemény gyanánt terjesztetik, elfogadják egyik a másiktól azért, mert egyik rokon ellenkező nézetével nem akarja a másikat megsejtetni, amde nagyou jól tudhatja a viszonyokat ismerő azt is, hogy nagyon sokan vannak — még pedig tekintélyes emberek — kik ezen gyámkodási rendszert megunták, kik restelik azon szégyenletes dolgot, hogy reájok politikai nézeteket octoróljának, kik torkig laktak már az eddigi áramlattal, s kik örömmel látnák, szívesen vennék, ha józanabb irány emelkednék felül, ha észszerűbb politikát kezdenének tűzni az irányadó körök, s ha ilyen józanabb politikát valló jelölt választatnék meg jövőre országgyűlési képviselőnek.

Mindaddig azonban, mig Medgyes város polgárai a híres medgyesi pontokra támaszkodva, az ezek alapjára álló egyént tisztelik meg bizalmukkal, mindaddig, mig a magyar kormány minden tekintetben üdvös intézkedéseit fitymálva fogadják, és csupán nemzetiségi viselkedésből a magyar kormány ellen, s minden ellen a mi magyar, elkeseredetten harcolnak, hiába való dolog arra gondolni, hogy városunk javára valamit személtünk képviselője kieszközölhessen. A medgyesi pontok ma már elmúlt idők emlékeit képezhetik csak; a kormány és magyarság ellen eddig tanúsított heves oppositio folytatása nem egyéb, don quixotti szemálmom harcznál, melynek végeztével mégis csak a harczoló polgárok húzzák a rövidbebbet. Az Oberth és társai álláspontja és nézete ma megjárják egyéni nézeteknek, de ezeket acceptálni a választó polgároknak nem lehet. Szilárdabban áll ma a magyar alkotmány, hogyssem szemálmomharczczal, szájhősieskedéssel annak ártani lehessen, de szilárdabban a kormány álláspontja is ma annál, hogyssem a kormányellenes politikát valló képviselőnk egyetlen szavazatával annak ártani képes legyen.

Medgyest földrajzi fekvésének, kertlete népességénél, alkalmas voltánál fogva megilletné törvényesnek, adóhivatal s még megyeszékhely is. Eddigi képviselőnk szerencsésen elképzelte innen mindent, még a katonaság egyrészét is, minek következtében fogynak népességben, intelligenciában, pang iparunk és kereskedelmünk. Nem vagyok azon helyzetben, hogy polgártársaimnak biztosan megjósolhatnám, miszerint mindezeket újból megkapjuk, arról azonban legjobban meggyőződésem szerint biztosíthatom, hogy hamarabb megkapjuk ezeket, ha a város érdekeiért buzgó kodó, szavának súlyt és nyo-

BEM APÓRÓL.

Feleki Miklóstól.

(Mutató a Maros-Vásárhelyt Kerekes Sámuel szerkesztésében megjelent B e m a l u m b o l.)

Kolozsvárnak talán soha sem volt boldogabb karácsonya, mint 1848-ban.

Egy héttal előbb már híre járt, hogy Bem-vitéz honvédeivel Kolozsvárnak tart. — Wardenier trouppja már pakolt Fehérvár felé, s Kolozsvár közönsége, mely a német uralom alatt élőhalottnak látszott, feltámadt halottaiból és egy fővel magasabb lett.

Készült a híres töltőtűkposztja minden háznál, s karácsony másodnapján a megérkezett és kifáradt honvédek csakugyan a legmagyarosabb vendégszeretethez részesültek.

Volt öröm, ujjongás mindenfelé, a város-ünnepek fényben uszott, mindenki a belső középüzte szegletébe felé igyekezett, hogy láthassa a mesés öreg urat, ki oda szalásoltatott; meg is jelent az ablakban egy percze, hogy az éljenzésnek vége-hossza ne legyen.

De hagyjuk az öreg urat pihenni, eléggé, el van fáradva, — hagyjuk a jó közönséget is örömmámorában és szóljunk arról, mi másnap történt.

Hogy, hogy nem, az öreg urnak másnap tenger teendői közt az is eszébe jutott, hogy tudakozódjék a főbírótól, ha van-e a városnak színésze?

— A színésznők itt vannak — felelt a főbíró — a férfiak mind honvédek lettek.

Hm, szép-szép; de a közönségnek szórakozásra van szüksége; majd intézkedem — felelt az öreg rossz német kiejtéssel.

Délután már hivatott a téparancsnok Pály

Hirdetési díjak.

Egy négyszög ccentiméternyi tér ára 2 kr.

Bélyegdíj minden hirdetés után 80 kr. Nagyobb és gyakoribb hirdetéseknek külön kedvezményt is nyújt a kiadóhivatal.

Hirdetéseket fölvesznek:

Bécsben: Oppelik Alajos Stadt Stubenbastei Nr. 2. (Eckhau) der Wollzeile 36.) Haasenstein et Vogler (Wallfisch-gasse 10) Rud. Mosse Publicistische Bureau. Budapest: Haasenstein, és Vogler hirdetés közv. irodája. Goldberger A. hirdetések vételi irodája Budapest Szerzattér 3. sz.

Élyliti cirkheli

gármond sora után 25 krajczár fizetendő.

matékot szerezni tudó képviselőt tiszteltünk meg bizalmunkkal, mintha az eddigi merev álláspontunkon megmaradva, ez eddigi képviselőkhöz hasonlóknak szolgáltatjuk ki a mandatumot.

Ha elállunk a medgyesi pontoktól, ha lemondunk nemzetiségi politikafüzéről, minthogy le is kell mondanunk, ha csak nem akarjuk magunkat nevétségessé tenni továbbra is, azon kérdés merülhet fel, hogy melyik politikai párthoz csatlakozunk? Minthogy pedig ez nem kevésbé életbe vágó kérdés, mulassunk e pontnál kissé terjedelmesebben.

Az ugynevezett habarékpárttal hamar készen lehetünk. Ezen párt annyira veszte érzi maga alatt a talajt, hogy a következő választásoknál nem is szándékszik önállóan mint párt fellépni, hanem mint a denevér, csatlakozik a választások alatt hol az egyik, hol a másik párthoz. Más szóval szeretne a zavarosban halászni. Ezen pártól nincs mit várunk, evez tehát nem csatlakozhatunk.

A szélső bal ígér ugyan fűvet, fát, mesés dolgokat, melyeknek csak ha tizedrészét is be akarná váltani, lehetetlenséget követne el. Hirdeti ország világnak, hogy ő így meg úgy fog tenni, mert a szélső bal ügye minden választókörletben biztosítva van, csakhogy ennek tized részét sem hiszik el még önmaguk sem. Ezen párt annyira egységes elveket vall, hogy nem csak a párhívek, de még a pártvezérek maguk sem tudják, hogy hát tulajdonképen mi is a párt elve. Egyik része az 1848-iki alapon áll Kossuth nélkül, másik része Kossuthal; egyik része elfogadja a personáluniót, s a delegatcióba is kész egy töredék belémenni, a másik rész éppén semmit sem fogad el, ő gyökeresen akarja a jelenlegi állapotokat felforgatni.

Nó már ide nem csatlakozhatunk, mert e párt által felállított elvek labirintjében nem tudunk eligazodni.

Hátra lenne a kormánypárt, illetőleg a szabadelvű párt. Ez azon párt, mely arra törekedett, hogy Magyarországnak bent jólétet, kifelé tekintélyt, befolyást szerezzen, s ezen törekvésé eddig soha sem élvezett siker koronázta. Avagy a tökélet felhalmozottsága, iparunknak, kereskedelmünknek fejlettsége, a mivel népekkel kapcsolatba hozatala, számos vasutunk, a külföld előtt növekedő hitelünk nem Magyarországnak belső jóléte mellett vallanak-e, s azon körülmény, hogy nálunk nélkül kifelé semmi intézkedés nem történik, azon körülmény, hogy midőn a magyar miniszterelnök egy-egy külföldi politikánkat érintő interpellációra felel, az összes külföldi sajtó közli ezen feleletet, s kombinál belőle külpolitikánkra, nem azt bizonyítja-e, hogy tekintélytünk, befolyásunk van kifelé is? Ezen párt az, mely nagyszabású törvényekkel hazánkat a többi európai népek hazájával egy színvonalra emelte, azon párt, mely elfoglalni segített a népek családjában megillető helyet. Ez

ezredes s meghagyta, hogy a főparancsnok rendletei következtében Kolozsvárt szini előadásnak kell történni; én váltig mondtam, hogy egy tagom sincs, mert mind honvédek; ki a lovasságnál, ki a tüzéreknl, ki a gyalogságnál, utászoknál stb.

— Mitsem tesz — szólt Pály — reggel mindnyájan a színháznál lesznek.

— Ugy is volt; kiment mindentinnen a parancs s reggel 9 órára mindnyájan a színház előcsarnokában voltunk.

A Falstaff regimentje costume külömbség tekintetében nem igen tett túl rajtuk.

Előadtam, hogy az öreg ur határozott parancsa, hogy előadásokat tartunk, és ha jövedelem nem lesz, a téparancsnokság utján kapjuk meg a gázsit.

Nem örvendett senki, de engedelmeskedett.

Képzeltetni, minő kedvvel játszánk; elővettük a könyvtárból azt a darabot, a melyik kezünkbe akadt; próbált, kinek kedve volt, s ez elbáns daczára is, az a legsajátosabb, hogy a téparancsnokságra soha sem szorultunk gázsit, mert mindig tele színházunk volt; s ez annál jobban bosszantott, mert nem találhattunk ürügyet a tábor után menni, mely elhagyta Kolozsvárt.

Néhány hetet csak kitartottunk, de hallva, olvassa az öreg ur előnyomulását Szeben felé, felkiáltottunk: „Ne tovább Mór, itt a határ — ha tetszik lövessen fűbe az öreg, de mi meggyünk vissza élni, halni társainkkal.”

En, hogy a felelősség alól némileg fellegyek mentve, tagjaimat előre küldöttem, gondolva, hogy egyedül csak nem fognak játszani — és most mint polgári egyén, bejelenttem az esetet a kormánybiztosnál.

ismeri tudomására hozni mindazon önálló iparosok és iparos ifjúságnak, hogy jelen évben a magyarországi iparos ifjak IV-ik országos vándorgyűlése Debreczen városában tartatik meg, iparműkiállításal összekötve.

A kiállítás folyó 1881. év augusztus hó 20—24-ig terjed ki s az Debreczen város hatóságának védnöksége alatt áll.

A mi elég biztosíték arra, hogy Kolozsvár és közeli vidéki városainak iparos köreit e kiállítás iránti részvétellel felhívjuk.

És különösen kérjük az önálló iparos-mesterembereket, hogy munkássegédjeiket, tanonczaikat e kiállításra ösztönözzék, megamoltassák, segédkezést nyújtsanak nekik, mert hazánk és Erdély iparos viszonyainak fejlődését látjuk ebben.

Ne maradjanak hátra Erdély iparosai és lépjenek a tettlegesség színterére; mutassák ki, hogy e kis bérczes hazában élni tudó iparos osztály létezik, mely hazájának jó hírnevét — sanyaru anyagi körülmények között is — fenn tudja tartani.

A kiállítás tárgyait képezik a házi és kéziműipar — továbbá az iparszakbavágórajz- és írásbeli munkálatok.

Minden iparossegéd és iparos tanoncz e kiállításra részt vehet, a jónak és szépnak talált munkák készítői arany-, ezüst- és bronz-érmet nyernek; valamint az önálló iparosok munkái is elismerő oklevéllel tüntetettek; a segédek és tanoncok, kik egyszerűmin kiállítottak, a kiállításra ingyen jegyet nyernek; önálló iparosok 1 frt. díj fizetése mellett kapják ki szabadjegyeiket.

A kiállított tárgyakért térdíj nem fizetettetik. A tárgyaknak Debreczen be és onnan hazaszállítása a kiállító költségén eszközöltetik.

A kiállításra egylettünk igazgatósága napoként elfogad bejelentéseket az egylet helyiségében és azt azonnal rendeltetési helyére szolgáztatja.

Kolozsvárt, 1881. márczius 26-án.
Bartha Miklós, Endes Dániel,
egyleti elnök. egyleti titkár.

NAPI HIREK.

Kolozsvár, 1881. márcz. 29.

Helyi hírek.

— **Lapunk előfizetőit tisztelettel kérjük, hogy a jövő évnegyedre előfizetéseiket idején megújítani sziveskedjenek.**

— **Pálmay Ilka** asszony holnapután Aradra megy vendégszerzelpeni. Összesen négyszer fog fellépni, először a Corneville harangkban, aztán Boccaccióban. A falu rosszában és a Sárgea csikóban, mely utolsó fellépése a valószínűleg jutalomjátéka lesz.

— **Színházunk** igazgatóságának figyelmébe! A nizzai nagy szerencsétlenség alkalmából minden nagyobb színháznál óvintézkedéseket tesznek. Bécsben a miniszter rendelte el, hogy az összes színházak gázvezető készülékét hatóságilag szakértőkkel pontosan megvizsgál-tassanak s számbavetessenek azon védelmi készülékek, melyet egy esetleges szerencsétlenség alkalmából igénybe vehetne a közönség. A vizsgálat eredményének nyilvánosságra hozatalát is elrendelte a színházlátogatók megnyugtatósa érdekében. — A budai várszínházra nézve bizottság küldetett ki, hogy mert a színháznak csak egy kijárója van, tervet készítene, miképpen lehetne a kijárók számát megszáporítani. Nem is említve több jó példát, felvetjük a kérdést: (ajánlva a közönség érdekében szives figyelembe vételét!) nem volna-e czélszerű, sőt igen kívánatos nálunk is igazgatósági rendeltetből a gázvilágító készülékek megvizsgálattatása s számbavétele azon igen kevés védelmi eszköznek, melyet esetleges baj esetén a közönség igénybe vehetne. Azt már említettük, hogy tudunkra a színpad felett átvonuló vízvezető csövek nincsenek használható állapotban. Nincs víz bennük. E körülményen sürgősen segíteni kellene s ez iránt a közönség mielőbb megnyugtatóndó volna. A kijárók számát okvetlenül száporítani kellene. A Széchenyi utczafele még vannak ajtók tűrhető számban — bárha színházhoz elég szűkek — de a jobb oldalról az egész közönség a szoros előcsarnokba tudál a kimenetelnél. Nem lehetne-e ott, hol most a jobboldali ruhaház van, a farkas-utczára ajtót nyitni? Hiszük, ugyan, hogy igazgatóságunk komolyan gondolkodik arról, hogy biztonsági tekintetben meg-tétessék minden, ami tehető, — de szükségét látnók a közönség megnyugtatósa érdekében, ha nyilvánosságra hozhatók — micsoda intézkedések vannak e kérdésre nézve érvényben s esetleg újabban melyek fogantatosítottak?

— **A városi** vadászati jog haszonbérletére tegnap folyt le az árverezés, miután Dobál Antal ügyvéd a legutóbbi bizottsági ülésen magára nézve kötelezőleg megajánlotta volt az évi 305 frtnyi haszonbért. A tegnap 10 órakor megindult árverezésnél tehát ez összeg volt a kikiáltási ár s a szóbeli ígéretek 400 frtig emelkedtek. Megelőzőleg azonban két zártajánlat is

adatott be, melyeknek tartalmát nem lehet ugyan biztosra tudni, míg az apr. havi közgyűlésen föl nem bontatnak, az egyik azonban, hír szerint, jóval túlhaladja a legmagasabb szóbeli ígértet is és így valószínűleg tetemesen a nyereség, melyet Dobál ur a városnak az által szerzett, hogy a közgyűlésen tett ajánlatával az újabb árverezést provokálta.

— **A polgári dalegylet** által folyó hó 13-án pártoló tagjai részére a Redout termében rendezett dalestély alkalmából felléptettek: Benigni Sámuel 5 frt, Orbán József 7 frt, Valter Ede 1 frt, Szepesi József 1 frt, Horacek János 1 frt, Petrovics György 2 frt, N. N. 2 frt, Németi Istvánné 25 kr, Hajdu János 50 kr, Szeki Miklós 1 frt, Fekete István 1 frt, Matskási Lajos 1 frt, Turcsányi Lajos 1 frt. Fogadják dalegyletünk e buzgó pártolói választmányunk hálás köszönetét. Kolozsvárt, 1881. márcz. 29. Cseregi Ferencz, e. titkár.

— **A helybeli** önkéntes tűzoltó egyletnek f. év elején megtartott közgyűlésen, az egylet felhatalmazta Deák Pál derék főparancsnokot, hogy a pártoló tagoktól eddig begyűlt összegből, egy a város igényeinek megfelelő módern szerkezettű vízszűrő gépet (hidrophor) szerezzen be; főparancsnokunk, ki az egylet nemes hivatását és tekintélyét mindig szívén hordja, a gépet a Waiser Ferencz-cég budapesti gyárából már megfizette, melyet a közelebbi napok valamelyikén, egy e végre kiküldött bizottság fog kipróbálni. A ki a valóban gyönyörű, és az igényeknek teljesen megfelelő gépet látni akarja, a tűzoltó lakánya helyiségében bármikor megtekintheti. Az egylet rövid két év alatt, már két tűzoltó gépet szerzett be saját költségén, melyeknek belbecse a város összes tűzoltó gépeit tulszárnyalja.

— **A kolozsvári** kereskedelmi és iparkamarának az 1868 dik évi VI-ik törvényozikk 6-ik §-a értelmében öt évre terjedő megbízatása ideje folyó évi július hó 27-én lejárandó lévén, a nagyméltóságu földmivelés, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur folyó évi január hó 17-én 1213. sz. a. kelt leiratával a kamara újja alakítását méltóztatott elrendelni. E végből a tekintetes városi tanács a magas rendelet értelmében, f. é. január hó 28-án 763—1881. sz. alatt kelt kinevezésével, egy alóltírátkból, tovább a városi kereskedői osztály részéről Csiky Imre és Weisz József, az iparos osztály részéről Bak Lajos és Gergely János urakból álló központi bizottságot küldött ki; mely bizottságunk feladatául tétetett, hogy az e városban, mint a kamarai belső tagok választására jogosult kereskedők és iparosok névjegyzékét állítsa össze. Alóltit bizottság ezen feladatának eleget tevén, ezenel közhírré teszi, hogy a megállított névjegyzék folyó márczius hó 29-től kezdve jövő ápril hó 11-ig bezárólag a városi tanácsház 6-ik számú hivatalszobájában, a kiadó-hivatalban napoként d. e. 8—12, d. u. 3—6, ünneppapokon d. e. 9—11 óráig közszemlére lesz kitéve; mely idő alatt a kereskedő és iparos urak ezen névjegyzéket megtekinthetik, s ha nevéük abból netalán kimaradt volna, de bejegyzését igénylik, ez iránt, vagy ha netalán választásra nem jogosult egyén is vétetett volna fel a jegyzékbe, ez ellen felszólalhatnak, s alóltit központi bizottsághoz intézett írásba foglalt felszólamlásukat alóltit bizottsági elnöknel, a tanácsház 8-ik számú hivatalszobájában, a nevezett hivatalos órák alatt benyújthatják. A központi bizottság a hozzá érkezett felszólamlások felett határoz; s ennek elintézése után elkészíti a főkimutatást a városi törvényhatóság egész területén lakó, választásra és megválasztásra jogosult kereskedőkről és iparosokról. A kiüztött határidőn túl érkező felszólamlások nem fognak tekintetbe vétetni. Kelt a kolozsvári kereskedelmi és iparkamarai választások előmunkálatait intéző városi központi bizottságnak 1881. évi márczius hó 25-én tartott üléséből. Nagy Mór, városi tanácsos, mint bizottsági elnök. Jambor Gyula, bizottsági jegyző.

— **Halálozás.** Herepei Gergely, ev. ref. pap és hitvese Demeter Ilka, mint szülék, maguk és kioru gyermekeik: Gergely és Jolán, valamint a közelebbi és távolabbi rokonok nevében busan jelentik, hogy kedves fiók, az illetőknek testvére, rokona Herepei Károly, élete 4-ik évében f. hó 28-án meghalt.

Hazai hírek.

— **A király** és a királyné Rudolff trónörökös hazaérkezte s esküvője napjának kitűzése után Budapestre jönnek. A trónörökös menyegzője legújabb hír szerint Stefánia hercegnő szülése napján május 21-dikén lesz.

— **Hegedűs Sándornak**, ki N.-Kanizsán közelebb felolvasást tartott, a nagy-kanizsai kereskedelmi ifjúság ezüst babékoszorút nyújtott át.

— **Az irók** és művészek társasága tegnap tartá Feleki Miklós elnökele alatt évi rendes közgyűlést, mely igen élénk volt. Visi Imre titkári jelentése kimerítő rajzát adta a társaság mult évi beléletének és társadalmi tevékenységének. A pénztár tavalyi bevétele 5569 frt, kiadása 5473 frt volt. A fölmentvény kiadása után elfogadták a f. évi költségvetést, mely magasabb a tavalyinál, minthogy a társaság visszaköltözik a nemzeti színház épületébe. Urvány Lajos indít

ványára Jókai Mór a társaság örökös tiszteletbeli elnökévé választatott; e határozatot küldöttség adja Jókainak tudtúl.

— **Gazdag koldus.** Egy budapesti rendbízós a dob-utczában egy Schauer Salamon nevű koldust tartóztatott le, ki a terézvárosi alkaptányáshoz vitetvén és ott megmozgatván, zsebeiben 3000 frtot — jó részben új tizes bankótkában — találta. Schauer a pénz holszerzése iránt kérdőre vonatott, mire azt adá elő, hogy azt örökölte. — A rendőrség a gazdag koldust egyelőre letartóztatva s a nyomozásokat megindította.

— **A dynamit áldozata.** Eszéken egy dynamit-robbantás alkalmával az alsó-miogláci átjárónál Sertics folyamernök 4 munkással együtt életét veszté. Sertics holtteste elveszett a Dráva hullámaiban, a munkásokét borzasztón széttagolva találta.

— **Szegedet** ismét árvíz fenyegeti. Tegnap déltámról táviratilag a következőket jelentik: A víz rohamosan árad. Reggel 6 órától esti 6-ig 11 centimetert nőtt. A petresi kőrgát alig tartható tovább s most már bizonyosnak vehető, hogy az új süvényházi keresztöltésnek kell az árral megküzdöni. Ha a víz továbbra is így rohamosan fog áradni, akkor rövid idő múlva komoly küzdelemnek nézünk elébe. Vizálás este 6-ór 7.09 méter.

— **A „nagyszébeni magyar dalkör"** 1881. évi I. rendes, zártkörű táncvigalommal egybekötött dalestélyét 1881. évi ápril. hó 2-án, szombaton tartja meg a „Római császár" redoute termében.

— **Hatmázás hal.** A fővárosban a napokban óriási víza volt látható a baltéren. A szörnyet Orsovánál fogták dunai halászok, a bová, ivás ideje lévén, a Fekete tengerből került fel. Budapestre egy helybeli halász vitte fel. Sulya 600 font, hossza majdnem két öl. A halban talált ikra 100 font. Az óriási halat egész nap nagy közönség nézte.

— **Pancsova ünnepe.** Pancsováról írják az „Ellenörnek": Városunkban több lelkes hazafi, a ki a saját terén is szolgálatot akar és tud tenni a nemzeti ügynek, szövötközött, hogy a közös czéla egyesült erővel annál hathatósabban működhessek közre. Tevékenységük nem szorítkozik a sajtóra, hanem kihat a társadalmi életre is. Ez irány első nyilvánulása, programjoknak mintegy jelzése volt az az ünnepele, a melyet 1848. márczius 23-ának emlékére rendeztek. E napon ugyanis Pancsova polgársága népgyűlést tartott és küldöttséget menesztett a magyar királyhoz, mely erélyesen kívánja a városnak Magyarországha való keblezését, a magyar alkotmánynak reá való kiterjesztését, sajtó- és szólásszabadságot stb. Az ünnepelet folyó hó 23-án este, bankett alakjában, tartották meg, a melyen a főispán, a polgármester, a szegedi tankerületnek az itteni realiskolát látogató főigazgatója, az államügyész, törvényzéki bírák, ügyvédek, a real- és polgáriiskola tanárikara, tanítók stb. s a városi polgárság színe-java vett részt. Leikes felköszöntőkben nyilvánult az ünnepies hangulat, az időközöket az itteni magyar és német dalkör egy részének énekei és a cigány zenekar előadása töltötték be. A bankett az olvasó-egylet nagy termében volt, melyet nemzeti jelvényekkel és nagyjaink arczképeivel izlésesen díszítettek fel.

Vegyes hírek.

— **Megörült komikus.** A bécsi közönségnek negyedszázad óta kedvence komikusa, Matrasz, ki a budapesti német színház közönsége előtt sem ismeretlen, mint Bécsből, jelentik, megörült. Folytonosan pénzvarakok közt élt, ami az utóbbi időben oly kellemetlenné tette életét, hogy buskomorságha esett, tegnap pedig kitört rajta az örülltség. Tewe-le, a Carl-színház igazgatója előkelő művészi erők közreműködésével a napokban előadást fog rendezni a szerencsétlen komikus javára. — Jókori!

— **Megkeresztelt** Rothschild-ivadék. A Rothschild családból származó gyermeket Rosenbergrófné szül. Rothschild Hanna gyermekét a napokban keresztelték meg Epsomban anglikán ritus szerint. Ez eset annál feltűnőbb, mert az anya izraelita maradt, a keresztatyai szerepet pedig Gladstone vállalta el.

— **Emlek II. Sándornak.** Moszkvában a városi tanácsnak egyetlen ülése alatt — negyvenezert rubelt gyűjtöttek II. Sándor czárnak a „Kreml"-ben felállítandó emlékére. Ugyancsak a moszkvai városi pénztárból százezer rubelt utalványoztak ugyanazon czélra. Szuvalkiban és környéken irtózatos drágaság uralkodik és az inség roppant magas fokra hágott. A közigazgatás közegei mit sem törődnek vele, a gazdagok még kevésbé. Arra nincsen ember, hogy az éhezőknek egy falat kenyert adjon.

— **A czárgyilkossági merénylet** színlőhelyén Pétervárt a Novoje Vremja, szerint szét-szedhetők fakápolnát állítanak, mely a templom-építés megkezdéséig ott marad. Ama helyre, hol a czár elesett, a templom belseje jut. Azt tervezik, hogy a templom belsejében vagy olynemű mauzóleumot építenek, minő az I. Napoleoné, az invalidusok templomában, f. i. marvánnyal kitá-

kott, elkerített mélyedést, vagy pedig boltozatos nyughelyet.

— **Villamos utczai világítás Londonban.** Londonban a cytiben folyó év február hó 1-je óta a villamfénynök utczai világosítások-ra való használattatás czéljából nagyobb kiterjedésű kísérleteket tesznek. A czél az, hogy a Brush, Jablochkoff és Siemens-féle rendszereket egymással összehasonlítsák. Egy utczáján 150 légszeszláng helyett 32 Brush-féle villamos lámpát, másikon 161 légszeszláng helyett 52 Javlochkoff-féle lámpát, a harmadikban 32 Siemens-féle lámpát fognak alkalmazni.

— **Londoni keresetforrás.** A napokban a woolwichi rendőrség egy embert 10 shilling bírságra ítél, mert ássással megrongálta a Themse köpartját. A tárgyalás folyamában a következők derültek ki. Mikor London főcsatornájának a tartalmát a Themsebe bocsátják, a víz sok mindenféle zsíradékot ragad magával. Egy évvel ezelőtt mindig akadtak emberek, kik e zsíradékokat felfogták, a városba visszavitték, hol tisztítási művelnek vetették alá s aztán mint vaját adták el. A táplálószernek megamistatása ellen hozott törvény e keresetnek véget vetett. Mikor az emberek a zsíradékot már halászták a vízi patkányok (mus amphibijs) ezrei álltak elő, melyek a csatorna tövében megtelepedtek s itt jól tenyésztek. Az eddigi zsíradékalászok csakhamar kitaláltak, hogy e patkányteleb új keresetforrás. Élve elfogták a patkányokat és tuczatját négy Shillingen árulják. A patkányok bőre igen finom és igen alkalmas a legfinomabb glaccéksztűre. A rendőrség elé állított embert akkor tartóztatták le, mikor patkányokat keresve ásott s már egy tuczatnyit összefogott.

— **A telefon mint rendőr.** Majdnem minden nagyobb gyárnak, raktárnak, vendégladónak, palotának, színháznak, banknak, minden nyilvános intézetnek és sok magánzónak van saját éji őre. Ezen emberek ellenőrzésére a Németországban is használatban levő ellenőrző órák hozattak be. De ezek nem felelnek meg egészen a czélnak, mert ezen óráknál a szolgálat elhanyagolása miatt a szerencsétlenség, nem ritkán csak következő nap lett fölfedezve, gyakran az illető tulajdonos nem csekély kárára. A telephontársulat San-Franciskóban tehát egy új ellenőrzési módot hozott be. Minden ór köteles meghatározott időben pl. óránként vagy félóránként jelt adni a telephontársulathoz; ha ez elmarad, tíz perc után egy rendőr az illető házba küldeték, ki a jel kimaradása okát fűrkészi. Minden reggel az előfizetők tudósíttatnak, hogy melyik óra és perczben adtak jelt az éji örök.

A „KELET" magántáviratai.

Bukarest, márcz. 28. Az egész városnak ma ünnepies színe van. 11 órakor volt a nagy „Te Deum", a székesegyházban jelenvoltak a királyipár, az állami méltóságok és nagy néptömeg. Később az új czár tiszteletére volt „Te Deum."

Konstantinápoly, márcz. 29. A kabineteknek a porta előterjesztéseire adott válaszaik kedvezők, csak Anglia tett némi kifogást, a béké fenntartásában tovább is biznak.

London, márcz. 29. A képviselőház elfogadta a testi büntetés eltörléséről szóló javaslatot a hadsereget illetőleg. Az Angol kormány felszólíttatott illetékes helyről, hogy a „Freiheit" czimű hirlap ellen, a czár ellen intézett attentaturnról szóló cikke miatt a bírói eljárást megindítsa.

MAGYAR ORSZÁGGYÜLÉS.

Budapest, márcz. 29. A képviselőház mai ülésében a csödtörvény kihirdetése után Ordody közlekedési miniszter törvényjavaslatot nyújtott be a szegedi műszaki osztály számára emelendő épületről.

Továbbá a bizottsági jelentés benyújtása után folytatott a perrendtartásra vonatkozó javaslat részletes tárgyalása, melyben a 86 cikelyig haladt a ház. E szakaszán Rakovszky István indítványt ad be az iránt, hogy a tőzszebíróságok eddigi hatásköre meghagyassék és az eredeti szerkezetbe felvett ügyek is azok körébe utasíttassanak. Az indítvány az igazságügyi bizottsághoz utasíttatván, az ülés véget ért.

Pázmándy Dénes az „Ellenőr" szerint átlépett a „Függetlenségi párt"hoz Választói Körmenen újból jelöltnék kiáltottak ki.

KÖZGAZDASÁG.

Visszaemlékezés

az 1852. decz. napjaiban Kolozsvárt tartott gyűmölés kiállításra.

Jókortéliek: Jó Lujza, Colmár Preula, Capiaumont Csikos, St Geremain, Brüsseli pergamén.

Későtéliek: Kronprinz Ferdinánd D'argenson, Hardenpont téli vaj körtéje, Bolvoi vajkörte, Manna Colmár, Mascos Colmár, Liolel vaj körtéje, Vadászörte, Fortuna, Souler pergamén, pünköszi pergamén.

Szilvák: Olasz szilva, Rákóczi szilva, Fekete Reine d'ind, Párisi Reine daude, Vá-

Mons Reine daude, Sárgea perdrigon, (aszalni való csemegének,) Píros perdrigon (szintén aszalni való csemegének,) (Rigny Admiral, Kirke szilvája, Sárgea mirabella, aszalni való asztalra.)

Sok van a földsorlatok közt, a melyek ma is megvannak s hibet: világ vigeig ki nem maradnak a kitűnők, jelesek sorából; de lát-hatunk szintén sok olyat, a melynek még csak neve sem figurál mai napság, különösen az almák közt.

Hogy pedig mához 30 esztendőre mi lesz, majd meglátjuk akkor, ha élünk.

Ily körülmények mellett aztán csakugyan kinöthette magát Kolozsvár pomologijája, eljuthatott arra a magaslatra, a hol korunkban áll. El, mert hiszen azóta is megszakadás nélkül támadtak e térenk mivelői, és pedig tűrhető minőség és mennyiségben; de akiről majd beszéljen, ha csakugyan megérdemlik, más ismertetés hasonló körülmények miatt. Most befejezzük e tárgyat, kívánván, hogy adjon Isten sok Nagy Ferenchez s az elősorlatokhoz hasonló ügytársakat hazánkunknak!!

Szentgyörgyi Lajos.

Az okszerű szőlőmetszés gyakorlati tanítását — mint az „Ung. Post" írja — már meg kezdtek a földmivelés-ipar és kereskedelemi miniszterium által kiküldött szakértőfiak, névszerint Miklós Gyula borászat kormánybiztos vezetése alatt Schwarzel József dunántúli, György Antal dunáninneni, Maurer János tiszáninneni, Kőpeczi Károly tiszántúli; valamint Fekete Pál királyhágontúli szőlőszeti vándor-tanár, végre Krémer Fülöp központi pinczester, ki a pinczekezelésben adott oktatást.

F. hó 23-án Terezonon tartott előadás, melyre a hegyaljai borvidékekről számosan jelentek meg. 24-én megállapítottak a többi borvidék bejárására vonatkozó sorrend, és pedig f. hó 29-én Budán, 31-én és ápril 1-én Esztergomban, ápril 4-én Pozsonyban, 7-én Kecskeméten, 9-én Halason, 13-án Aradon, 15-én pedig Bogláron lesz gyakorlati előadás.

A budapesti árutözsde hivatalos árjegyzetei

1881. év márcz. hó 28.

Ára 100 kilogrammnak Budapestén.

Buza: Bársági — frt. kr. Tiszavidéki 12. frt. 50 kr. 12 frt 90 kr. Pestvidéki 12 frt 45 kr. 12 frt 60 kr. Fehérmegyei 12 frt 45 kr. 12 frt 85 kr. Bácskai — frt. — kr.

Magyar rozs — frt. — kr. — frt — kr. Takarmány — frt. — kr. — frt — kr.

Árpa: — frt — kr. — frt — kr. Malata — frt — kr. — frt — kr.

Magyar zab: — frt — kr. — frt — kr. Bársági — frt — kr.

Tengeri: — frt — kr. — frt — kr. másnemi — frt — kr. — frt — kr.

Repeze: káposzta bársági — frt — kr. — frt — kr. — frt — kr.

Magyar köles: — frt — kr. — frt — kr.

Szokvány: buza tavaszra szállítandó 11 frt 35 kr. 11 frt 40 kr. Buza szept—októberre szállítandó 10 frt 30 kr. 10 frt 35 kr. rozs tavaszra szállítandó — frt — kr. — frt — kr. Tengeri májusra—júniusra 5 frt 80 kr. 5 frt 85 kr. Repeze káposzta aug.—szeptemberre szállítandó — frt — kr. — frt — kr. bársági július—augusztusra szállítandó — frt — kr. — frt — kr.

Szesz (nyers) 100 liter százalékként 30 frt 1/3 kr 31 frt.

Felölös szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

BÉKÉSY KÁROLY.

NYILTTER. *)

Egy verekedő kocsmáros Kolozsvártt.

E hó 25-én este bementem a monostortczai Dautlich-féle kocsmába egy meszely bort meginni; ott voltak több ismerőseim is ezek társaságában a cigányok zenéje mellett mulattam.

Talán, mert a cigányoknak kevés pénz adtam, elkezdtek velem veszekedni s a helyett, hogy a kocsmáros — mint illet volna — engem védelmezett volna, azok bandájához szegődött s velők egyetértve engem meg akartak verni s ha egy jó barátom nem védelmezett volna, én most nem élnék.

Felhívom a t. cz. publikumot, hogy nevezetthez revolver, vagy ágyufedezet nélkül ne menjen.

Jobb volna, ha az a kocsmáros a meghalt Rózsasándor mesterségét folytatná a Bakonyban, nem pedig e tisztességes város nyugalma meg zavarni.

Kolozsvárt, 1881. márczius 28-án.

D. M. s. k.

*) A rovat alatt megjelenő cikkekért semmi felelősséget sem vállalunk.

Magyar kir. államvasutak menetrendje.

(Keleti vonal.)

Ervényes 1880. évi szeptember hó 10-étől.

Nagyvárad—predeal irány.										Kocsárd—marosvásárhely											
Állomások		Gyors-vonat		Személy-vonat		Teher-vonat		Állomások		Gyors-vonat		Személy-vonat		Teher-vonat		Állomások		Vegy.von. 112. sz.		Vegy.v. 116. sz.	
		2. sz.		4. sz.		42. sz.				2. sz.		4. sz.		42. sz.				Minden nap		Minden nap	
		óra	perc	óra	perc	óra	perc			óra	perc	óra	perc	óra	perc			óra	perc	óra	perc
Budapest	Elind.	10	05	6	55	6	05	Karácsonfalva	"	10	08	2	35	1	28	Kocsárd (vend.) Ind.	"	9	10	4	00
Czegléd	"	11	33	10	20	9	15	Balázsfalva	"	—	—	2	50	2	01	Kecze	"	9	46	4	36
Püspök-Ladány	"	1	51	2	22	1	56	Hosszu-Aszó	"	—	—	3	07	2	28	Maros-Ludas	"	10	18	5	08
Nagyvárad (Vendéglő)	Erk.	3	16	4	30	5	25	Mikeszása	"	—	—	3	23	2	59	Maros-Bogát	"	10	29	5	19
Nagy-Várad	Elind.	3	21	5	10	6	30	Kapus (Elágazás Nagy Szeben felé)	Erkez.	10	41	3	41	3	28	Csapó-Radnóth	"	11	13	6	05
Várad-Velenceze	"	—	—	5	19	6	43	Kapus (Vendéglő)	Elind.	10	48	3	51	3	52	Nyárádtő	"	12	02	6	54
Fugyi-Vásárhely	"	—	—	5	30	7	05	Medgyes	"	11	02	4	11	4	37	M.-Vásárhely	Erk.	12	26	7	18
Mező-Telegd	"	3	52	5	52	8	00	Eczel	"	—	—	4	30	5	08	Tövis—gyulafehérvár					
Elesd	"	—	—	6	10	9	03	Erzsébetváros	"	11	24	4	44	6	00	Állomások.		Vegy. von. 212 sz.		Vegy. v. 214 sz.	
Rév	"	4	27	6	34	10	00	Dános	"	—	—	5	04	6	39			Minden nap			
Csucsá (Vendéglő)	"	5	24	7	38	12	20	Segesvár (Vendéglő)	Erkez.	11	51	5	22	7	09	óra perc óra perc		óra perc óra perc		óra perc óra perc	
Bánffy-Hunyad	"	5	57	8	15	2	00	Segesvár	Elind.	12	11	5	32	—	—	Tövis (vendéglő) Ind.	"	2	39	8	20
Sztána	"	—	—	8	36	2	34	Héjasfalva	"	12	26	5	50	—	—	Gyulafehérvár (v.) Erk.	"	3	11	9	10
Egeres	"	—	—	9	00	3	20	Erked	"	—	—	6	28	—	—	Gyulafehérvár (v.) Ind.	"	3	26	—	—
Magyar-Gorbó	"	—	—	9	14	3	42	Bene	"	—	—	6	50	—	—	Arad	Erk.	11	50	—	—
Magyar-Nádas	"	—	—	9	30	4	20	Kacsa	"	—	—	7	11	—	—	Kapus—nagyszeben					
Kolozsvár (Vendéglő)	Erkez.	7	04	9	50	4	52	Homoród-Kőhalom	"	1	29	7	29	—	—	Állomások.		Vegy.v. 312 sz.		Vegy.v. 316 sz.	
Kolozsvár	Elind.	7	14	10	14	5	20	Alsó-Rákos	"	—	—	7	56	—	—			Minden nap			
Apahida	"	—	—	10	36	6	00	Agostonfalva	"	2	04	8	18	—	—	óra perc óra perc		óra perc óra perc		óra perc óra perc	
Kolozs-Kara	"	—	—	10	47	6	18	Köpecz	"	—	—	8	26	—	—	Kapus (vendéglő) "	"	11	10	4	25
Virágosvölgy	"	—	—	11	28	7	26	Apáca	"	2	24	8	51	—	—	Nagy-Selyk	"	11	49	5	02
Gyéres	"	8	26	12	04	8	49	Mogyoros	"	—	—	9	04	—	—	Ladamos	"	12	34	5	45
Kocsárd (Elágazás M.-Vásárhely felé)	Erkez.	8	47	12	38	9	41	Földvár	"	2	44	9	23	—	—	Vizakna	"	1	14	6	23
Kocsárd (Vendéglő)	Elind.	8	50	12	48	9	30	Botfalva	"	—	—	9	40	—	—	Nagy-Szeben	Erk.	1	41	6	50
Maros-Ujvár	"	—	—	12	56	9	42	Brassó	"	3	25	10	12	—	—	Jegyzet. A vastagabb keretbe nyomtatott számok az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 percig számított éjjeli időt jelentik.					
Felvincz	"	—	—	1	03	10	00	Derestye Hétfalu	"	—	—	10	31	—	—						
Nagy-Enyed	"	9	16	1	27	11	00	Tömös	"	4	03	11	07	—	—						
Tövis (Elágazás Gyulafehérvár felé)	Erkez.	9	32	1	47	11	35	Predeal	Erkez.	4	28	11	39	—	—						
T vis (Vendéglő)	Elind.	9	39	2	07	12	34	Bukarest	"	10	35	9	00	—	—						

Sz. 2790—1881.

Másolat.

Árlejtési hirdetés.

B.-Hunyadon, a b.-hunad-hidalmási útvonalon építendő I-ső számú hid felépítése, f. évi április hó 12-én d. e. 10 órakor a megye házában tartandó szóbeli árlejtés útján ki fog adni.

Kikiáltási ár 4090 frt 14 kr.

Árlejtési szándékozók a kikiáltási ár 50%-át bántépénzül kötelesek előlegesen letenni, melyet a meglett vállalkozó a vállalati összeg 10%-ára köteles kiegészíteni.

Terv és részletes feltételek, a hivatalos órákban, az aljegyzői irodában megtekinthetők.

Kolozsvártt, 1881. március 22-én.

Gyarmathy Miklós,
alispán.

(184)

Rumburgi szövetek

(garantírozott valódi lenvászon.)

a legszebb nyári fehérített minőség,

Mollnos és Domestica durván és fehéritve. Fehér ezérna vászon, Wassertuch, Callico. fehér vászon. Crea, ezérna vászon, Grادل, len vászon zsebkendőknék; Oxford ingszövetek.

CHIFFONOKAT

ajánlja a legolcsóbb raktári áron

J. B. Teutsch Segesvártt.

Külön megrendelések az összeg utánvétele mellett gyorsan teljesítetnek. (100) 2—*

Nagyobb megrendelések a vasúthoz ingyen szállítással kedvezményeztetnek.

Minden faj és szélességben található raktáron.

Építkezőknek tudásul!

Tanulmányaimnak Paduában bevégezése után kül- és belföldön gyakorlat által az építészter terén több éveken keresztül szerzett jártassággal a t. cz. közönségnek elterjedtebb körben is használandó, tudatom tiszteltet, hogy elvállalok minden stílusban mindennemű új építéset; végzek helyreigazításokat (Reparaturen), és megrendelésre készítek külön is építési vázlatokat (skizze), terveket (Pläne), és költségvetéseket (Kosten Ueberschläge), mindenekeket legjutányosabb áron.

Balázsfalván, Erdélyben március hó 28 án.

Mazzuchi August,

(189) 1—1

a gör. kath. érseki főegyházmeze építészé.

RÓZSAK.

2 éves erős gyökérnemesítések bokoralakban, 250 montante-Bourbone és Noisette fajokban.

1 darab 35 kr, 10 darab 3 frt 20 kr, 100 darab 30 frt.

PECZ ÁRMIN faiskola tulajdonos Budapesten.

Mindennemű faiskolai termesztmények árjegyzéke ingyen és bérmentve. (188) 1—2

A BAZÁR

képes női divatlap.

27-ik évfolyam. Ára negyed évenként a színezett divatképekkel együtt 2½ márká (oszt. ért. árfolyam szerint.)

Megrendeléseket ezen kedvelt és nagyon elterjedt divatlapra elfogad minden könyvtáros és postahivatal. 3—* (558)

EISENHÄUTIGER CHINA-SYRUP
VON GRIMAULT & Co
APOTHEKER, PARIS

A chinahéj egyike a legfelfűtöbben erősítő szereknek a m e-gyógyász kincsét képezi; a leghatásosabb príncípiuma ennek, mi szerint a vasnak legolvadékonyabb alakjával egyesítve van, és ennél fogva e gyógyszer gyöngéd nők és erőtlén gyermekek által könnyen tűrheto. Hatással alkalmazható főleg a sápkor, vérszegénység, hószám zavarok leküzdésére. Idős egyének, kik erejük visszanyerését óhajták, ezen szer használatát legjobban ajánlható.

MATICO-CAPSEIN
VON GRIMAULT & Co APOTHEKER IN PARIS

Mindazon tokcsák, melyek a kopaiv-balzsamot folyékony alakbani és kocsonyaszert borítékban tartalmazzák, bőfűgést, émelvényeket és gyomorbajokat okoznak. A Matico-tokcsák Grimault és társától ezen bajok egyikét sem idézik elő, miután a strűstított kopaiv-balzsamot azt aether Matico-olajjal összekötve tartalmazzák. A burkolat keményített tészából, mely azt övedzi, csak a belek bejutásakor s nem a gyomorban olvad fel. Továbbá lényegesen hatásosabbak minden hasonló készítményeknél minden üdtől és makacs nyálfolyásoknál. Hogy a szá mos utánzás kiküthet legyen, sziveskedjék mindenki Grimaul és társ. feliratot kéri. Ára 2 frt 50 kr. (490) 9—12

Főraktár Bécsben, Bruno Raabe-nál Bäckerstrasse, Nr. 1. és Philipp Rödernél Wienstrasse 15.
Kolozsvártt: Wolff J., Dr. Hintz György és Széki Miklós gyógyszerészeknél és Gergely Ferencz-nél.